30105896N.fm Page 17 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

INNHOLDSFORTEGNELSE

FØR VASKEMASKINEN TAS I BRUK

GENERELLE RÅD

BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

DØR

BARNESIKRING (NOEN VERSJONER)

FØR FØRSTE VASKESYKLUS

KLARGJØRING AV VASKEN

VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

RENSING AV FILTERET

TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

FEILSØKINGSLISTE

SERVICE

TILBEHØR

TRANSPORT / FLYTTING

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 18 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

FØR VASKEMASKINEN TAS I BRUK

1.Fjerning av emballasje og kontroll av maskinen

- Etter at du har pakket ut maskinen, må du forsikre deg om at det ikke er noen skade på den. Hvis du er i tvil, må ikke vaskemaskinen tas i bruk. Kontakt serviceavdelingen eller forhandleren.
- Kontroller at alt tilbehør og alle medfølgende deler finnes.
- Den tomme emballasjen (plastposer, polystyrenbiter osv.) kan være farlig og må oppbevares utenfor barns rekkevidde.
- Dersom apparatet ble utsatt for lave temperaturer før levering, må det stå et par timer i romtemperatur før det brukes.

2.Fjern transportboltene

- Vaskemaskinen er utstyrt med transportbolter for å hindre at det oppstår innvendige skader under transport. Før maskinen tas i bruk, MÅ transportboltene fjernes.
- Etter at de er fjernet, må du tette hullene med de 4 medfølgende plastpluggene.

3.Installasjon av vaskemaskinen

- Fjern plastfolien på betjeningspanelet (noen versjoner)
- Flytt maskinen UTEN å løfte den etter topplaten.
- Plasser vaskemaskinen på et solid og flatt gulv, helst i et hjørne av rommet.
- Kontroller at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet og kontroller at vaskemaskinen står helt i plan (ved hjelp av et vater).
- Hvis det dreier seg om et tregulv (parkett eller laminat), må apparatet plasseres på en finerplate på 60 x 60 cm som er minst 3 cm tykk og festes til gulvet.

4.Vanntilførsel

- Koble til vanntilførselsslangen ifølge forskriftene fra ditt lokale vannverk.
- Vanntilførsel: Kun kaldt vann (hvis ikke annet er oppgitt på programoversikten)
- Vannkran: 3/4” gjenget slangekobling
- Vanntrykk (strømningstrykk): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Bruk kun nye slanger ved tilkobling til vanntilførsel. Brukte slanger må kastes.

5.Tømming

- Koble avløpsslangen til vannlåsen eller hekt den over kanten av vasken ved hjelp av medfølgende “U”-stykke.
- Hvis vaskemaskinen er tilkoblet et innebygd avløpssystem, må du forsikre deg om at dette systemet er utstyrt med en ventil som hindrer samtidig tilførsel og tømming av vann (heverteffekt).

6.Elektrisk tilkobling

- Elektriske tilkoblinger må utføres av en autorisert elektriker i overensstemmelse med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- Du finner informasjon om spenning, strømforbruk og elektrisk beskyttelse på innsiden av maskinens dør.
- Apparatet skal kun kobles til strømnettet ved hjelp av en jordet stikkontakt i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Det er påbudt ved lov å jorde vaskemaskinen. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller gjenstander som skyldes manglende respekt for ovennevnte anvisninger.
- Benytt ikke skjøteledninger eller doble stikkontakter.
- Før det utføres noe vedlikehold på vaskemaskinen må maskinen frakobles strømnettet.
- Etter installasjon skal det alltid være lett tilgang til strømkontakten eller frakobling fra strømkontakten via en topolet bryter.
- Bruk ikke maskinen dersom den er blitt skadet under transport. Ta kontakt med serviceavdelingen.
- Utskifting av nettledning skal kun foretas av serviceavdelingen.
- Vaskemaskinen skal kun benyttes i privat husholdning.

Min. innbyggingsmål:

Bredde:	600 mm
Høyde:	850 mm
Dybde:	600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 19 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

GENERELLE RÅD

1.Emballasje

- Emballasjen består av 100% resirkulerbart materiale og er merket med resirkuleringssymbolet . Følg gjeldende forskrifter når du skal kassere emballasjen.

2.Avhending av emballasje og gamle vaskemaskiner

- Vaskemaskinen er fremstilt av resirkulerbare materialer. Den må avhendes i henhold til lokale renovasjonsforskrifter.
- Før avhending må man fjerne alle rester av vaskemiddel i maskinen og klippe av nettledningen, slik at maskinen ikke kan tas i bruk igjen.
- Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Forsikre deg om at dette produktet blir avhendet på korrekt vis, slik at det ikke kan utgjøre noen helse- eller miljørisiko.

  Symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Lever det til et autorisert mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.
  Avhending må skje iht. de lokale renovasjonsforskriftene.
  For nærmere informasjon om håndtering, kassering og resirkulering av dette produktet, kontakt kommunen, renovasjonsvesenet eller forretningen der du anskaffet det.

3.Plassering og omgivelser

- Vaskemaskinen må kun installeres i lukkede rom.
- Oppbevar ikke brennbare væsker nær produktet.

4.Energisparing

- Du oppnår best mulig utnyttelse av energi, vann og vaskemiddel ved å bruke den anbefalte maksimale tøymengden.
- Ikke bruk større doser med vaskemiddel enn det produsenten anbefaler.
- Økoballen - et spesielt system i avløpet - vil forhindre tap av vaskemiddel fra trommelen og ut i miljøet.
- Bruk "Forvask" bare til svært skittent tøy! Du vil spare vaskemiddel, tid og strøm ved ikke å velge forvask for lett til normalt skittent tøy.
- Forbehandle flekker med flekkfjerner eller dynk inntørkede flekker i vann før du vasker for å redusere behovet for varme vaskeprogrammer.
- Spar energi ved å bruke et vaskeprogram på 60 °C i stedet for 95 °C, eller 40 °C i stedet for 60 °C.
- Spar energi og tid ved å velge en høy sentrifugehastighet for å redusere vanninnholdet i klærne før bruk av tørketrommel (for maskiner med justerbar sentrifugehastighet).

5.Generelle råd

- La ikke støpslet stå i stikkontakten når maskinen ikke er i bruk.
- Skru igjen vannkranen.
- Ved rengjøring eller vedlikehold må maskinen alltid slås av eller støpslet trekkes ut av stikkontakten.
- Utsiden av vaskemaskinen rengjøres med en fuktig klut. Bruk ikke skuremidler eller etsende produkter.
- Døren må aldri åpnes med makt eller brukes som stigtrinn.
- La ikke barn leke med vaskemaskinen eller krype inn i trommelen (se også avsnittet "Barnesikring" på neste side).
- Hvis nettledningen skades, må den skiftes ut med en tilsvarende som fås fra serviceavdelingen. Nettledningen må kun skiftes av en autorisert elektriker.

6.EU-overensstemmelseserklæring

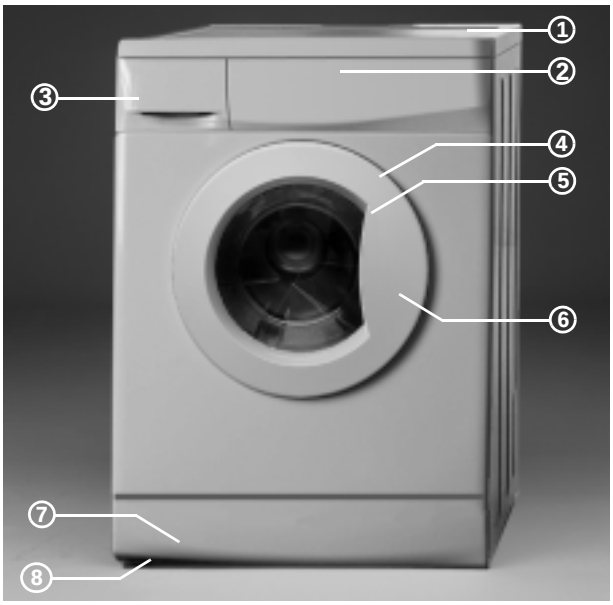
- Dette apparatet er i overensstemmelse med følgende europeiske sikkerhetsnormer:
  Lavspenningsdirektivet 73/23/EØS
  89/336/EØS "EMC-direktivet"
  93/68/EØS om CE-merking CE.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 20 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

1. Topplate
2. Betjeningspanel
3. Beholder for vaske- og tilleggsmiddel
4. Serviceskilt (innsiden av døren)
5. Dør
6. Barnesikring (på innsiden av døren - noen versjoner)
7. Sokkel med adgang til pumpe
8. Justerbare føtter



DØR

Når du skal åpne døren, trykker du på innsiden av håndtaket og trekker døren opp. Lukk døren ved å skyve den forsiktig igjen (låsen vil klikke på plass).

BARNESIKRING (NOEN VERSJONER)

For å forhindre feil bruk av maskinen, bør du vri plastskruen på innsiden av døren ved hjelp av en mynt.

- Loddrett spor: døren kan ikke låses.
- Vannrett spor - normal posisjon: døren kan låses som normalt.

FØR FØRSTE VASKESYKLUS

For å fjerne vann som måtte være igjen i maskinen etter testen som ble utført på fabrikken, anbefales det å utføre en kort vaskesyklus uten tøy.

1. Åpne vannkranen.
2. Lukk døren.
3. Fyll litt vaskemiddel (ca. 30 ml) i hovedvaskkammeret II i vaskemiddelbeholderen.
4. Velg og sett igang et kort program (se hurtigreferanse).

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 21 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

KLARGJØRING AV VASKEN

1.Sorter vasken etter...

- **Tekstiltype / symbol på vaskeanvisning**
  Bomull, blandingsfiber, finvask/syntetisk, ull, håndvask.
- **Farge**
  Skill hvitvask og farget vask. Vask nye fargede plagg separat.
- **Ilegging**
  Ved å vaske plagg med ulik størrelse oppnås et bedre vaskeresultat og vasken fordeler seg bedre i trommelen.
- **Finvask**
  Vask små plagg (slik som nylonstrømper, belter osv.) eller har hekter (f. eks. Fjern alltid gardinhemper før vask eller legg gardinene i en bomullspose. Fjern alltid gardinhemper før vask eller legg gardinene i en bomullspose.

2.Tøm alle lommer

Mynter, sikkerhetsnåler og lignende kan skade vasken og maskinens trommel og kar.

3.Festeanordninger

Lukk glidelåser, knapper og hemper; løse belter eller bånd bør knyttes sammen.

Flekkfjerning

- Flekker av blod, egg, melk og andre organiske stoffer fjernes vanligvis uten problemer i enzymfasen av programmet.
- For å fjerne flekker av rødvin, kaffe, te, grønske, frukt osv. kan du tilsette et flekkfjerningsmiddel i II vaskemiddelbeholderen.
- Spesielt vanskelige flekker bør forbehandles med flekkfjerner før vask i maskin.

Farging

- Benytt kun fargemidler som er beregnet på vaskemaskiner.
- Følg anvisningene på pakken.
- Vær klar over at deler av plast og gummi i vaskemaskinen kan misfarges.

Legge i tøyet

1. Åpne døren.
2. Fold ut og legg inn et plagg av gangen. Ikke overfyll trommelen. Følg angivelsene for tøymengde som gis i hurtigreferansen.
Merk: For mye tøy i maskinen vil gi utilfredsstillende vaskeresultater og krøllete vask
3. Lukk døren.

VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

Valg av vaskemiddel avhenger av:

- tekstiltype (bomull, syntetisk, finvask, ull).
  Merk: Bruk spesielle vaskemidler til ull og silke
- farge
- vasketemperatur
- type flekker og hvor skittent tøyet er

Anmerkninger:

Eventuelle hvite rester av vaskepulver på mørke plagg skyldes uoppløselige bløtgjøringsmidler som finnes i moderne fosfatfrie vaskemidler. Skulle dette problemet oppstå, bør tøyet ristes eller børstes, eller man kan benytte et flytende vaskemiddel.

Benytt kun vaskemidler og tilleggsmidler som er beregnet på maskinvask i privat husholdning.

Hvis du bruker kalkfjerningsmiddel, farger eller blekemidler, må du kontrollere at de er laget for bruk i vaskemaskin. Kalkfjerningsmiddel kan inneholde bestanddeler som kan skade deler av vaskemaskinen.

Benytt ikke løsemidler (f. eks. terpentin, bensin).

Du må ikke maskinvaske tekstiler som er behandlet med løsemidler eller brannfarlige væsker.

Dosering

Benytt den mengde vaskemiddel som er oppgitt på pakken. Mengden avhenger av:

- type flekker og hvor skittent tøyet er
- tøymengde
  full trommel: følg anvisningene på vaskemiddelpakken;
  halv trommel: 3/4 av anbefalt dose for full trommel;
  Mindre mengder (ca. 1 kg):
  1/2 av anbefalt dose for full trommel
- vannets hardhet (be om informasjon fra kommunen/ vannverket). Bløtt vann trenger mindre vaskemiddel enn hardt vann (se oversikt over vannhardhet).

Merk:

Overdosering kan føre til overdreven skumutvikling. Dette gir et dårligere vaskeresultat.

Dersom vaskemaskinen registrerer for mye skum, kan den utelate sentrifugeringen.

Bruk av for lite vaskemiddel kan føre til at vasken blir grå og til kalkavleiring på varmeelementene, i trommelen og i slangene.

Oversikt over vannhardhet

Oversikt over vannhardhet	Egenskaper	Tyske grader °dH	Franske grader °fH	Engelske grader °eH
1	bløtt	0-7	0-12	0-9
2	middels	7-14	12-25	9-17
3	hardt	14-21	25-37	17-26
4	svært hardt	mer enn 21	mer enn 37	mer enn 26

Black process 45.0° 100.0 LPI

Hvor man fyller vaskemiddel og tilleggsmidler

Vaskemiddelbeholderen har tre kamre (fig. "**A**").

Forvaskkammer I

- Vaskemiddel til forvask

Hovedvaskkammer II

- Vaskemiddel til hovedvask
- Flekkfjerner
- Avkalkingsmiddel (vannhardhetskategori 4)

Tøymyknerkammer

- Tøymykner og skyllemiddel
- Flytende stivelse

Fyll tilleggsmidler kun opp til "MAX"-merket.

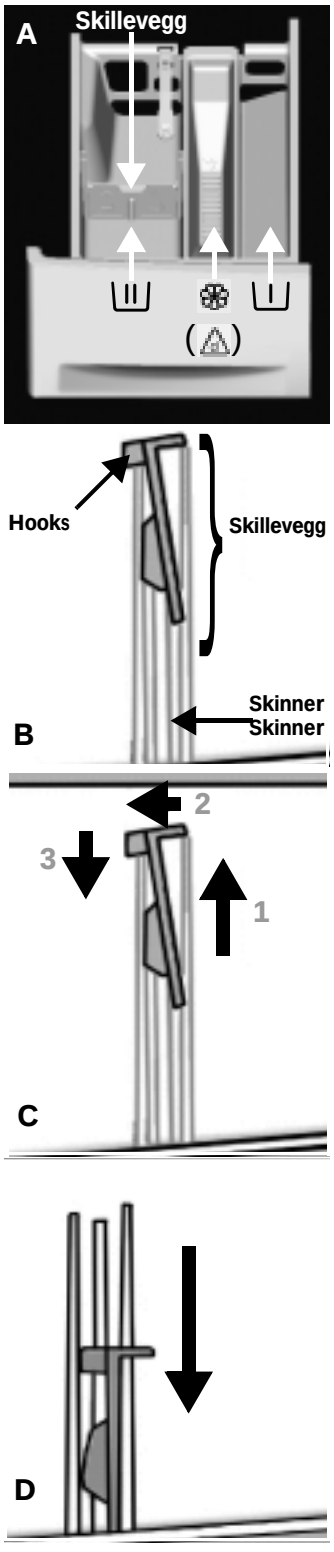
Bruk av klorblekemidler

- Vask tøyet med ønsket program (Bomull, Syntetisk) og tilsett en passende mengde klorholdig blekemiddel i TØYMYKNER-kammeret (lukk vaskemiddelbeholderen godt igjen).
- Rett etter programslutt starter du programmet "Skylling og sentrifugering" for å fjerne all lukt av blekemiddel. Hvis du vil, kan du tilsette tøymykner.
  Hell aldri klorblekemiddel og tøymykner i kammeret på samme tid.

Plassering av skilleveggen i hovedvaskkammeret for vaskemiddel i pulver eller flytende form.

For bruk med vaskemiddel i pulverform: sett skilleveggen i den høyeste stillingen.
Løft skilleveggen til toppen kan skråstilles. Plasser krokene på den øvre kanten på de bakre skinnene, og trykk skilleveggen litt ned, slik at den festes (fig. "**B**" og "**C**").
Det skal være et lite gap mellom skilleveggen og bunnen av hovedvaskkammeret når skilleveggen er korrekt montert (fig. "**B**" og "**C**").

For bruk med flytende vaskemiddel: sett skilleveggen i den nedre stillingen. Fest skilleveggen til kammeret ved hjelp av skinnen foran. Plasser skilleveggen slik at den står helt ned til bunnen i hovedvaskkammeret II (fig. "**D**").



30105896N.fm Page 23 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

Merk:

- Oppbevar vaskemidler og tilleggsmidler på et tørt sted, utilgjengelig for barn.
- Til programmer med forvask kan det benyttes flytende vaskemiddel. I dette tilfellet må det imidlertid benyttes et vaskemiddel i pulverform til hovedvasken.
- Bruk ikke flytende vaskemiddel når du aktiverer funksjonen “Forsinket start” (hvis den finnes på din maskin).
- For å unngå problemer med nedskylling dersom du benytter et svært konsentrert vaskepulver eller flytende vaskemiddel, bør du bruke den spesielle vaskeballen som leveres med vaskemiddelet og plasseres direkte i trommelen.
- Hvis du bruker kalkfjerningsmiddel, farger eller blekemidler, må du kontrollere at de er laget for bruk i vaskemaskin. Kalkfjerningsmiddel kan inneholde bestanddeler som kan skade deler av vaskemaskinen.
- Benytt ikke løsemidler i maskinen (f. eks. terpentin, bensin).
- Hvis du bruker stivelsespulver, går du frem på følgende måte:

1. Vask tøyet med et passende vaskeprogram.
2. Lag stivelsesoppløsningen ifølge instruksene fra stivelsesprodusenten.
3. Velg programmet “Skylling og sentrifugering”, reduser sentrifugehastigheten til ca. 800 opm og start programmet.
4. Trekk ut vaskemiddelbeholderen til du ser ca. 3 cm av kammeret II.
5. Hell stivelsesoppløsningen i hovedvaskkammeret II mens vannet strømmer inn i vaskemiddelbeholderen.
6. Hvis det er rester av stivelse i vaskemiddelbeholderen når programmet er avsluttet, må hovedvaskkammeret rengjøres.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 24 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

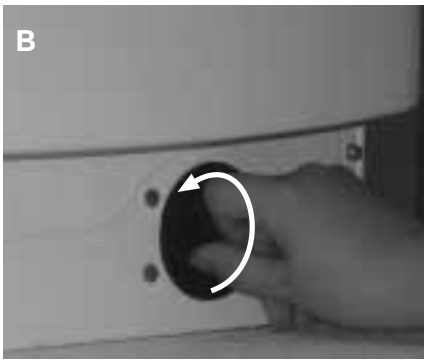
RENSING AV FILTERET

Det anbefales at du kontrollerer og rengjør filteret regelmessig, minst to eller tre ganger i året.

Særlig:

- Dersom vaskemaskinen ikke tømmer ut vanner korrekt eller den ikke foretar sentrifugering.
- hvis pumpen er blokkert av et fremmedlegeme (f. eks. knapper, mynter eller sikkerhetsnåler).
  VIKTIG: Forsikre deg om at vannet har fått tid til å avkjøle seg før du tømmer maskinen.

1. Slå maskinen av og koble fra strømmen.
2. Fjern sokkelen ved hjelp av skilleveggen i vaskemiddelbeholderen (fig. "**A**").
3. Plasser en bøtte av passe størrelse under filteret.
4. Åpne filteret, men ta det ikke helt ut. Vri langsomt filteret mot urviseren (fig. "**B**") til vannet begynner å renne ut.
5. Vent til alt vannet har rent ut.
6. Nå kan du skru filteret helt løs og ta det ut.
7. Rengjør filteret og stedet der det sitter.
8. Kontroller manuelt at pumpen kan rotere.
9. Sett inn filteret igjen og skru det med urviseren til det stopper.
10. Hell ca. 1 liter vann i vaske- og tilleggsmiddelbeholderen for å reaktivere "ØKO-systemet". Kontroller at filteret sitter godt på plass.
11. Monter sokkelen igjen.
12. Koble apparatet til strømnettet igjen.
13. Velg et program og start maskinen.



TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN

Før man tømmer vannet som er igjen i maskinen, må man slå av apparatet og ta støpslet ut av stikkontakten.

Fjern sokkelen. Plasser en bøtte av passe størrelse under filteret.

1. Åpne filteret, men ta det ikke helt ut. Vri filteret langsomt mot urviseren til vannet begynner å renne ut.
2. Vent til alt vannet har rent ut.
3. Nå kan du skru filteret helt løs og ta det ut.
4. Vipp maskinen forsiktig forover slik at det oppsamlede vannet kan renne ut.
5. Sett inn filteret igjen og skru det med urviseren til det stopper.
6. Monter sokkelen igjen.

Før du bruker vaskemaskinen igjen:

1. Hell ca. 1 liter vann i vaske- og tilleggsmiddelbeholderen for å reaktivere "ØKO-systemet".
2. Koble apparatet til strømnettet igjen.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 25 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Vaskemaskinen utvendig og betjeningspanelet

- Tørk med en fuktig, myk klut.
- Litt nøytralt rengjøringsmiddel (ikke slipende) kan tilsettes.
- Tørk med en myk klut.

Gummipakningen på døren

- Rengjør om nødvendig med en fuktig klut.
- Kontroller jevnlig av gummipakningen på døren er i god stand.

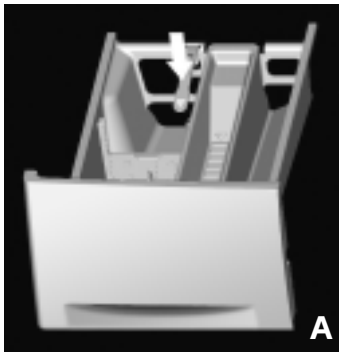
Filteret

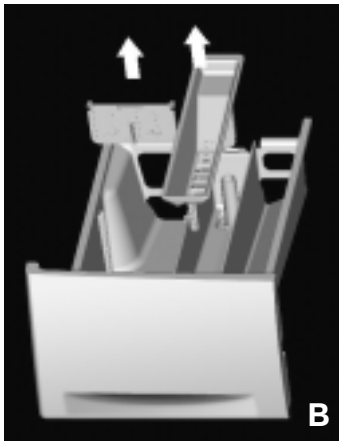
- Kontroller og rens om nødvendig filteret to eller tre ganger i året (se avsnittet “Rensing av filteret”).

Bruk ikke brannfarlige væsker til rengjøring av apparatet.

Beholder for vaske- og tilleggsmiddel

1. Ta ut vaskemiddelbeholderen ved å trykke ned utløserhendelen i hovedvaskkammeret og fjern sistnevnte (fig. “**A**”).
2. Fjern risten i tøymykner-kammeret. Fjern skilleveggen i hovedvaskkammeret ved å løfte den opp (fig. “**B**”).
3. Skyll delene under rennende vann.
4. Sett skilleveggen og risten tilbake i vaskemiddelbeholderen og skyv denne tilbake på plass.





Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 26 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

Vanntilførselsslange

Kontroller jevnlig om det er sprekker eller forvitring på tilførselsslangen og skift den om nødvendig ut med en ny av samme type (fås fra serviceavdelingen eller en autorisert forhandler). Dersom tilførselsslangen har en gjennomsiktig kledning (fig. "**C**"), må du jevnlig kontrollere fargen på denne kledningen. Hvis den begynner å bli rød, kan det tyde på en lekkasje på slangen, som derfor bør skiftes ut. Kontakt vår serviceavdeling eller forhandleren hvis du trenger en ny slange.

Filter til vanntilførselsslange

Kontroller og rengjør regelmessig.
På vaskemaskiner med tilførselsslange som på bildene "**A**", "**B**" eller "**C**" (avhengig av modell):

1. Skru igjen kranen og løsne tilførselsslangen fra kranen.
2. Rengjør det innvendige filteret og skru vanntilførselsslangen tilbake på kranen.
3. Skru nå løs vanntilførselsslangen på baksiden av vaskemaskinen.
4. Ta ut filteret fra koblingen på vaskemaskinen med en nebbtang og rengjør det.
5. Sett filteret på plass igjen og skru fast vanntilførselsslangen til maskinen.
6. Åpne vannkranen og kontroller at koblingene er helt vanntette.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 27 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

FEILSØKINGSLISTE

Vaskemaskinen din er utstyrt med forskjellige, automatiske sikkerhetsfunksjoner, avhengig av modell. Dette gjør at feil oppdages i god tid og at sikkerhetssystemet kan reagere på en effektiv måte. Disse feilene er vanligvis så ubetydelige at de kan løses på noen minutter.

vaskemaskinen vil ikke starte, ingen indikatorlamper virker.

Kontroller om:

- støpslet sitter i stikkontakten;
- stikkontakten er strømførende (bruk en lampe e.a. for å teste den).

vaskemaskinen vil ikke starte... og indikatorlyset for "Start/Pause" blinker.

Kontroller om:

- døren er skikkelig lukket (er eventuell barnesikring på?);
- **"Start/Pause"**-knappen er blitt trykket inn;
- indikatorlampen for "Vannkran stengt" vil lyse. Åpne vannkranen og trykk på knappen **"Start/Pause"**.

Vaskemaskinen stopper midt i programmet (avhengig av modell)

Kontroller om:

- indikatorlampen for "Stopp i siste skyll" tennes; avslutt denne funksjonen ved å trykke på knappen **"Start/Pause"** eller ved å velge og starte "Tømme"-programmet;
- et annet program er blitt valgt og indikatoren for **"Start/Pause"** blinker. Velg ønsket program på nytt og trykk på knappen **"Start/Pause"** .
- døren er blitt åpnet og indikatorlampen for **"Start/Pause"** blinker. Lukk døren, og trykk på knappen **"Start/Pause"** igjen.
- vaskemaskinens sikkerhetssystem er blitt aktivert (se oversikt over "Feilindikatorer").

Det er rester av vaskemiddel og tilleggsmidler i vaskemiddeldispenseren etter vasken.

Kontroller om:

- risten på tøymyknerkammeret og skilleveggen i hovedvaskkammeret er plassert riktig i vaskemiddelbeholderen og at alle delene er rene (se "Rengjøring og vedlikehold");
- vanntilførselen er tilstrekkelig. Filtrene på vanntilførselsslangen kan være tilstoppet (se avsnittet "Rengjøring og vedlikehold");
- skilleveggen i hovedvaskkammeret står riktig for bruk av vaskemiddel i pulverform (se "Vaskemiddel og tilleggsmidler").

Maskinen vibrerer under sentrifugeringen.

Kontroller om:

- Vaskemaskinen står helt i plan og støtt på alle fire føttene;
- Transportboltene er blitt fjernet. Før maskinen tas i bruk, MÅ transportboltene fjernes.

Tøyet blir ikke skikkelig sentrifugert.

Maskinen er utstyrt med et system som registrerer og korrigerer ubalanse.
Hvis du vasker meget store plagg (badekåper, badematter osv.) kan det hende dette systemet reduserer sentrifugehastigheten automatisk for å beskytte apparatet.

- Hvis tøyet fortsatt er vått når programmet er avsluttet, kan du forsøke å legge i flere plagg og starte sentrifugeringsprogrammet på nytt.
- Hvis maskinen registrerer svært mye skum, kan den stoppe sentrifugeringen. Bruk korrekt dosering tøymykner.
- Kontroller at sentrifugebryteren ikke står på "0".

Dersom vaskemaskinen er utstyrt med et tidsdisplay:

programtiden som ble vist til å begynne med er blitt forlenget/forkortet med en viss tid:

Det er normalt at vaskemaskinen tilpasser seg faktorer som programtiden kan påvirkes av, f.eks.:

- overdreven skumutvikling;
- ubalanse i forbindelse med vask av meget store plagg;
- forlenget oppvarmingstemperatur som skyldes lav temperatur på vanntilførselen;

På grunn av påvirkning fra slike faktorer, vil resttiden for programmet regnes ut på nytt og ved behov oppdateres. I tillegg vil vaskemaskinen under fyllefasen beregne tøymengden og eventuelt justere programtiden som ble vist til å begynne med.
Under denne typen oppdateringer, vil det vises en animasjon på tidsdisplayet.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 28 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

Oversikt over feilmeldinger

Den røde indikatorlampen vil lyse	Digitalt display (noen versjoner)	Beskrivelse av feil
"Vannkran lukket"	"FH"	"Feil på vanntilførsel"
"Rengjør pumpe"	"Sett transportboltene på plass (obligatorisk)"	"Feil på avløp"
"Service"	fra "F02" til "F35" eller "FA" eller "Fod"	"Feil på elektrisk modul" "Vannstoppfeil" "Overskumming"

a. Indikatorlampen for "Vannkran lukket" vil tennes

Det er ingen eller liten vanntilførsel til maskinen.

På modeller med resttidsdisplay vil "FH" vises på displayet. Indikatorlampen for **"Start/Pause"** vil blinke.

Kontroller om:

- vannkranen er skrudd helt opp og at vanntilførselstrykket er tilfredsstillende.
- Er det bøy på vanntilførselsslangen.
- filtrene mellom vanntilførselsslangen og kranen er tilstoppet (se "Rengjøring og vedlikehold"/"Filtre på vanntilførselsslangen").
- Vanntilførselsslangen er frosset.

Når problemet er utbedret, starter man programmet igjen ved å trykke på **"Start/Pause"**.

Hvis feilen oppstår igjen, må du ringe Service (se "Service").

b. Indikatorlampe for "Rengjør pumpe" tennes

Vannet pumpes ikke ut.

Indikatorlampen for "Rengjør pumpe" vil tennes.

På modeller med resttidsdisplay, vil "FP" vises på dette displayet.

Vaskemaskinen stanser i den aktuelle programfasen.

Trekk støpslet ut av stikkontakten.

Kontroller om:

- det er bøy på avløpsslangen;
- pumpen eller filteret er blokkert (se avsnittet "Rensing av filteret").

  VIKTIG: forsikre deg om at vannet er avkjølt før tømming av maskinen.
- avløpsslangen er frosset.

Koble apparatet til strømnettet igjen.

Velg og start programmet "Tømming" eller trykk på knappen "Reset" i minst 3 sekunder og start ønsket program på nytt.

Hvis feilen oppstår på nytt, må du tilkalle Service (se avsnittet "Service").

c. Indikatorlampen for "Service" vil tennes

Maskinen stopper midt i programmet.

På modeller med resttidsdisplay, vil en feilkode mellom "F02" og "F35", "FA" eller "Fod" vises på dette displayet.

Hvis en feilkode mellom "F02" og "F35" vises på displayet:

Velg og start programmet "Tømming" eller trykk på "Reset"-knappen i minst 3 sekunder.

Deretter velger og starter du ønsket program igjen.

Dersom feilen vedvarer, må du koble fra apparatet og kontakte Service (se avsnittet "Service").

dersom feilkoden "FA" vises på displayet:

Slå av apparatet, ta støpslet ut av stikkontakten, og steng vannkranen. Vipp maskinen forsiktig forover slik at det oppsamlede vannet kan renne ut fra bunnen av maskinen.

Deretter gjør du følgende:

1. Sett støpslet fra maskinen inn i stikkontakten igjen.
2. Åpne vannkranen. Hvis vannet umiddelbart strømmer inn i apparatet igjen, uten at maskinen er blitt startet, er det oppstått en feil. Steng i så fall vannkranen og tilkall service).
3. Deretter velger og starter du ønsket program igjen.

Hvis feilen oppstår på nytt, må du trekke støpslet ut av stikkontakten og tilkalle Service (se avsnittet "Service").

Dersom feilkoden "Fod" vises på displayet:

For stor skumutvikling har avbrutt vaskeprogrammet. Unngå overdosering av vaskemiddel.

1. Velg og start programmet "Skylling og sentrifugering".
2. Deretter velger og starter du ønsket program igjen med mindre vaskemiddel.

Hvis feilen vedvarer, må du koble fra apparatet og kontakte Service.

Black process 45.0° 100.0 LPI

30105896N.fm Page 29 Monday, July 3, 2006 5:29 PM

SERVICE

Før Service kontaktes:

1. Forsøk å løse problemet selv (se avsnittet "Feilsøkingsliste").
2. Start programmet igjen for å se om problemet er løst.
3. Hvis du fortsatt opplever problemer med maskinen, må du ringe etter service.

Oppgi følgende:

- hva som er feil.
- vaskemaskinmodell.
- servicekoden (nummeret som står etter ordet SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

Servicemerket sitter på innsiden av døren.

- din adresse.
- Ditt telefonnummer.
  Telefonnummer og adresse til din nærmeste serviceavdeling finner du på garantikortet.
  Du kan også kontakte kjøpsstedet.

TILBEHØR

Hos serviceavdelingen eller forhandleren, kan du bestille:

- en **Sokkelskuff** som kan installeres under vaskemaskinen. Derved blir vaskemaskinen stående høyere og det blir lettere å ta ut og legge i tøy uten å bøye seg helt ned mot gulvet. Dessuten er det meget plassbesparende og nyttig for oppbevaring.
- et **Stablesett** til montering av tørketrommelen på toppen av vaskemaskinen for å spare plass.

Noen modeller kan installeres under kjøkkenbenken. I dette tilfellet bør du vennligst kontakte Service (se over). Vær oppmerksom på at:

- apparatet MÅ installeres under en kontinuerlig kjøkkenbenk.
- ifølge gjeldende sikkerhetsforskrifter, MÅ installasjon av apparatet utføres av en autorisert elektriker eller av serviceavdelingen.
- apparatet MÅ installeres med bruk av dekkpanelet **UBS grunnsett** som fås hos forhandleren eller serviceavdelingen.

TRANSPORT / FLYTTING

Du må aldri løfte maskinen etter topplaten når du skal flytte den.

1. Trekk ut støpslet av stikkontakten.
2. Skru igjen vannkranen.
3. Skru løs vaskemaskinens tilførsels- og avløpsslange.
4. Tøm ut alt vann fra slangene og fra maskinen (se avsnittene "Rensing av filteret" og "Tømming av vann som er igjen i maskinen").
5. Monter transportboltene (obligatorisk)

Black process 45.0° 100.0 LPI